

ÉPREUVE EXTERNE COMMUNE

CE1D2013

LANGUES MODERNES - DEUTSCH

Livret 1 | Lundi 17 juin

COMPRÉHENSION À L'AUDITION - COMPRÉHENSION À LA LECTURE



NOM : _____

PRÉNOM : _____

CLASSE : _____

N° D'ORDRE : _____

CONTEXTE

Tu entends le récit du voyage de Monika qui est partie en Autriche. Aimerais-tu participer à ce type de voyage ?

TÂCHE

Relève **15 éléments** (positifs ou négatifs) dans le témoignage de Monika qui t'amèneraient à décider si tu ferais ce voyage ou pas.

Complète le tableau ci-dessous en **français**.

Attention, ne te contente pas d'une partie d'information, mais sois précis(e). Exemple qui ne vient pas du texte : ne mentionne pas « le bagage est lourd », mais « le bagage est lourd, il pèse 30 kg ».

😊	☹️

Ma décision : je participerais / je ne participerais pas à ce type de voyage.



CONTEXTE

Tu es dans le grand magasin « Kaufparadies » en Allemagne et tu entends une annonce. Il y a une promotion !

TÂCHE

Après avoir entendu cette annonce :

- **coche la case** qui correspond à l'offre du jour ;
- cite les **6 étapes** à suivre, selon que tu es une fille ou un garçon, pour profiter de cette réduction.



Unterwäsche

50 %



Kleidung

70 %



Accessoires

5 €

Puisque je suis

- une fille,
- un garçon,

je dois...

OXFAM

OXFAM? Was ist das eigentlich?

OXFAM stammt aus dem Englischen („**Ox**“ für Oxford und „**Fam**“ für Famine). Einige Leute aus Oxford in England haben während des Krieges im Jahr 1942 Menschen geholfen. Sie haben hauptsächlich Kleider und Nahrungsmittel besorgt.



Was macht OXFAM heute?

Heute dürfte eigentlich kein Mensch mehr arm sein. Es gibt genügend Lebensmittel für alle Leute in der Welt. So arbeitet OXFAM in 70 verschiedenen Ländern in Afrika, Asien und Südamerika. Die Organisation bildet Krankenschwestern und Ärzte aus armen Ländern. Sie baut Schulen. Sie sorgt auch dafür, dass jeder genügend Wasser bekommt.

Die Organisation hilft auch Ländern, die Naturkatastrophen erlebt haben (Tsunami, Krieg, usw...).

„ Fair Trade ”

Lokale Hersteller und Bauer verkaufen internationalen Firmen ihre Produkte zu billig. Zum Beispiel: wenn das arme Land für ein Paar Bananen nur 1 € bekommt, bekommen die internationalen Firmen 60€... Ist es „fair“!? Oxfam kann so was nicht akzeptieren und möchte, dass jeder das Geld bekommt, was er wirklich verdient!

Autonomie

Dank Oxfam können viele Menschen aus armen Ländern jetzt allein mit Maschinen arbeiten und mit Traktoren fahren.

Frauen

Mit Oxfam brauchen Frauen jetzt nicht mehr den ganzen Tag arbeiten zu gehen. Morgens gehen sie zur Arbeit und nachmittags haben sie Zeit, sich um ihre Kinder zu kümmern.

Kinder

Oxfam Organisation baut auch Schulen in Dörfern. Jetzt können Kinder in die Schule gehen. So müssen sie nicht den ganzen Tag arbeiten.

Hilfe

Überall gibt es Oxfam Geschäfte. Um zu helfen, kann man Oxfam Produkte kaufen, sodass arme Länder mehr Geld verdienen.

Oxfam Produkte

Oxfam verkauft Bananen, Tee, Kaffee, Schokolade, Kleidung, Schulsachen, Wein, Musikinstrumente, Seife, Öl und andere Produkte aus armen Ländern.

Fairer Handel Konzerte

Berühmte Popmusikgruppen und Super Stars wie Coldplay, Miss Dynamite, Noel Gallagher und R.E.M. organisieren manchmal Konzerte.



© Tom Greenwood/Oxfam

1

WORKCAMPS

Leben und Arbeiten im Team



Willst du in den Ferien nette Leute kennen lernen und dich gleichzeitig mal richtig nützlich machen? Dann mach doch Urlaub in einem, 'Workcamp'.

Hier lebst du mehrere Wochen mit vielen Jugendlichen aus anderen Ländern in einem Camp und arbeitest für ein gemeinnütziges Projekt. Für deine Arbeit bekommst du zwar kein Geld, dafür lernst du Land und Leute aus einer ganz anderen Perspektive kennen.

Übrigens: In einem Workcamp wird nicht nur gearbeitet. Hier gibt es genauso Partys wie im Cluburlaub. Interessiert? Wir warten auf dich!

2

SPRACHREISEN

Urlaub mit Ersatzfamilie



Hast du Probleme in Deutsch? Warum also nicht den Urlaub mit einem Sprachkurs verbinden? Du verbringst ein paar Tage in einer netten Familie in Deutschland.

Dort lernst du gleichzeitig Land und Leute wirklich kennen. Jeden Vormittag besuchst du einen Ferienkurs in einer Sprachschule. Das heißt ja nicht, dass du jeden Tag Vokabeln und Grammatik lernen musst... Nachmittags hast du frei und kannst tun und lassen, was du willst : Sport treiben, ausgehen, in der Sonne liegen, in die Stadt gehen usw.

3

EINFACH ZU HAUSE BLEIBEN...

Natürlich kannst du auch zu Hause glücklich sein. Jeden Morgen zur selben Zeit aufstehen, frühstücken, zu Mittag essen, Computer spielen, zu Abend essen und schlafen gehen. Jeden Tag wieder. Alles geht seinen gewohnten Weg (fast automatisch).

In dieser bekannten Welt fühlst du dich sicher und wohl. Du weißt, wo du hingehörst und hast deine Familie und Freunde um dich. Und du machst dir keine Sorgen, dass plötzlich etwas Schlechtes passiert. Ist das nicht schön?

Wenn du zu Hause bleibst, hast du endlich Zeit, um alles ruhig zu tun, was du gewöhnlich schnell tust: dein Zimmer aufräumen, deiner Mutter helfen... Nachmittags kannst du Sport treiben, um wieder fit zu sein.



CONTEXTE

Trois possibilités s'offrent à toi pour les prochaines vacances.

TÂCHE

Lis les trois propositions et choisis celle que tu préfères.

En te basant uniquement sur les informations fournies dans les textes, donne :

- **6 raisons** qui ont guidé ton choix ;
- pour chacune des deux autres propositions, **2 raisons** qui expliquent pourquoi tu ne l'as pas choisie.

Note les réponses **en français**.

Je choisis la proposition n° _____ pour les raisons suivantes :

Je ne choisis pas la proposition n° _____ pour les raisons suivantes :

Je ne choisis pas la proposition n° _____ pour les raisons suivantes :



**Fédération Wallonie-Bruxelles / Ministère
Administration générale de l'Enseignement et de la Recherche scientifique**

Éditeur responsable : Jean-Pierre HUBIN, Administrateur général
Boulevard du Jardin Botanique, 20-22 – 1000 Bruxelles

La « Fédération Wallonie-Bruxelles » est l'appellation désignant usuellement la « Communauté française » visée à l'article 2 de la Constitution

ÉPREUVE EXTERNE COMMUNE

CE1D 2013

LANGUES MODERNES

Livret 2 | Lundi 17 juin
EXPRESSION ÉCRITE



NOM : _____

PRÉNOM : _____

CLASSE : _____

N° D'ORDRE : _____

CONTEXTE

Tu as trouvé un journal sur un banc dans une gare. Tu peux y lire ceci :

Concours d'écriture en langue étrangère

Tente ta chance et remporte un Smartphone !

Rédige un article **en langue étrangère** (allemand, anglais ou néerlandais).

Choisis un des sujets suivants :

- **un évènement qui t'a marqué(e) ;**
- **une fête particulièrement ratée ;**
- **un weekend ou des vacances inoubliables.**

Envoie ta production (entre 100 et 120 mots) par email à ce1d@fwb.be

TÂCHE

Après la lecture de cette annonce, tu décides de participer. Bonne chance !

MODALITÉS DE PASSATION

- Tu disposes de 50 minutes.
- Tu peux utiliser le dictionnaire.
- Tu peux rédiger un brouillon et utiliser la grille d'autoévaluation ci-dessous.

GRILLE D'AUTOÉVALUATION

<input type="checkbox"/> As-tu coché le sujet que tu as choisi ?
<input type="checkbox"/> As-tu respecté ton sujet ?
<input type="checkbox"/> As-tu tenu compte de la longueur demandée ?
<input type="checkbox"/> As-tu varié les thèmes abordés (par exemple : goûts, climat, amis, famille, activités, transport, appréciation...) ?
<input type="checkbox"/> As-tu réfléchi au(x) temps à utiliser et à la conjugaison correcte ?
<input type="checkbox"/> Ton texte est-il : <ul style="list-style-type: none">○ correctement structuré ;○ correctement formulé (construction de phrases, mots de liaison, ponctuation, orthographe) ?



**Fédération Wallonie-Bruxelles / Ministère
Administration générale de l'Enseignement et de la Recherche scientifique**

Éditeur responsable : Jean-Pierre HUBIN, Administrateur général
Boulevard du Jardin Botanique, 20-22 – 1000 Bruxelles

La « Fédération Wallonie-Bruxelles » est l'appellation désignant usuellement la « Communauté française » visée à l'article 2 de la Constitution

ÉPREUVE EXTERNE COMMUNE

CE1D2013

LANGUES MODERNES - DEUTSCH

Jeudi 6 & vendredi 7 juin
EXPRESSION ORALE



ÉLÈVE A TU COMMENCES ET B TERMINE**CONTEXTE**

Tu as reçu de l'argent (75 €) pour les vacances que tu passes à Aix-la-Chapelle chez ton/ta correspondant(e). Vous êtes dans une boutique. Tu ne sais pas très bien ce que tu veux comme vêtements et tu essayes différentes choses. Tu sortiras du magasin avec 2 articles.

TÂCHE

Discute avec ton/ta correspondant(e) afin de faire le meilleur choix.

SUPPORT

30 €



50 €



35 €



55 €



5 €



30 €



10 €



45 €



20 €



ÉLÈVE A B COMMENCE ET TU TERMINES**CONTEXTE**

Tu avais prévu de passer la journée du 31 juillet avec ton/ta correspondant(e). Malheureusement, tu ne pourras pas le/la voir ce jour-là.

TÂCHE

Tu lui téléphones pour changer la date de votre rendez-vous. Explique-lui pourquoi (1 raison). Réagis aux propositions de ton ami(e).

SUPPORT

Voici ton agenda.

		AOUT						
		lundi 01	mardi 02	mercredi 03	jeudi 04	vendredi 05	samedi 06	dimanche 07
matin	aider maman						shopping	match avec mon club
après- midi	club de sport	stage de dessin	cinéma avec ma petite sœur	16h30 dentiste				

ÉLÈVE B TU COMMENCES ET A TERMINE**CONTEXTE**

Tu as rendez-vous pour passer la journée avec ton/ta correspondant(e) le 31 juillet. Il/Elle t'appelle quelques jours avant.

TÂCHE

Tu décroches. Réagis aux informations qu'il/elle te donne. Profite de son coup de fil pour décider avec lui/elle de ce que vous pourriez faire ensemble.

SUPPORT

Voici ton agenda.

AOUT							
	lundi 01	mardi 02	mercredi 03	jeudi 04	vendredi 05	samedi 06	dimanche 07
matin	aider papa		shopping avec maman	journée avec mes cousins au parc d'attractions		entraînement club de sport	repas de famille
après- midi	stage de bricolage	piscine avec mon petit frère					

ÉLÈVE A B COMMENCE ET TU TERMINES**CONTEXTE**

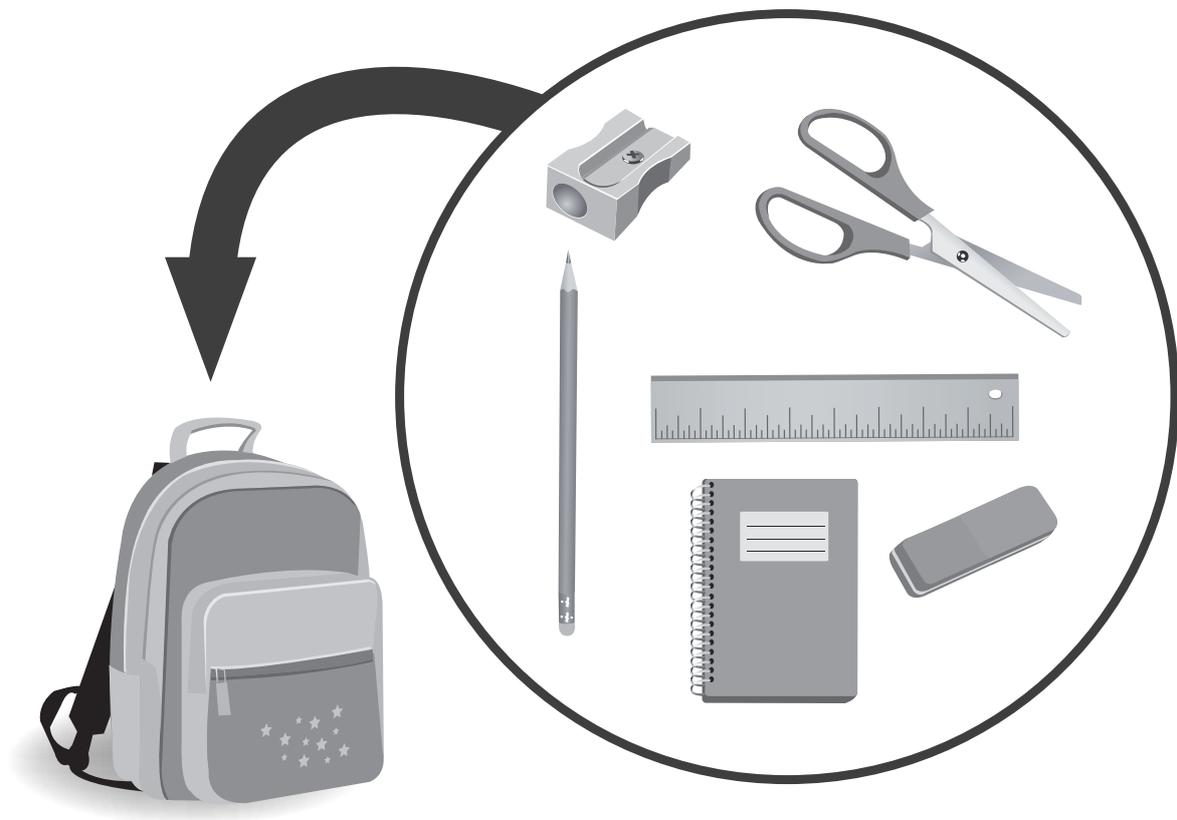
Tu vas tous les jours à l'école en train et hier après-midi, tu y as oublié ton cartable.

TÂCHE

Tu téléphones au bureau des objets trouvés de la gare en espérant le retrouver. Signale la perte de ton cartable et réagis à ce que te dit l'employé(e).

SUPPORT

Si tu manques d'inspiration, voici quelques illustrations qui peuvent t'aider. (Si tu t'en inspires, tu ne dois pas les utiliser toutes.)



ÉLÈVE B TU COMMENCES ET A TERMINE**CONTEXTE**

Tu travailles au bureau des objets trouvés à la gare. Les gens te téléphonent pour savoir si on a retrouvé ce qu'ils ont perdu.

TÂCHE

Le téléphone sonne et tu décroches. Récolte le maximum d'informations afin de compléter au mieux le formulaire suivant ci-dessous.

SUPPORT

Ne rien écrire sur cette fiche, utilise ta feuille de brouillon.

DÉCLARATION DE PERTE D'UN OBJET

NOM :

PRÉNOM :

TÉLÉPHONE :

ADRESSE POSTALE :

ADRESSE EMAIL :

NATURE DE L'OBJET PERDU :

DESCRIPTION DÉTAILLÉE (couleur, taille, contenu, ...) :

LIEU ET DATE DE PERTE :

ÉLÈVE A TU COMMENCES ET B TERMINE**CONTEXTE**

Ton cousin/Ta cousine allemand(e) est en vacances avec toi. Vous organisez votre journée de demain sur base des informations reçues à l'office du tourisme.

Tu y as sélectionné 3 activités. (voir support)

TÂCHE

Tu proposes tes idées à ton cousin/ta cousine. Tu réagis aux propositions qu'il/elle te fait.

Décidez finalement de 3 activités que vous ferez, en tenant compte des goûts, des contraintes de chacun et de la météo.

SUPPORT

Tes goûts		Tes contraintes	Tes choix	La météo pour demain
Tu aimes	Tu n'aimes pas			
les musées	nager	être rentré(e) pour 18 heures	balade au parc (toujours ouvert et gratuit)	ensoleillé (19° C - 23° C)
la nature	marcher sous la pluie		visite de musée (13-17h : étudiants 5 €)	
le sport en général			bowling (15-23h : 6 €)	

ÉLÈVE B A COMMENCE ET TU TERMINES**CONTEXTE**

Tu es allemand(e). Tu es en vacances chez ton cousin/ta cousine. Vous organisez votre journée de demain sur base des informations reçues à l'office du tourisme.

Tu y as sélectionné 3 activités. (voir support)

TÂCHE

Ton cousin/Ta cousine propose ses idées. Tu y réagis puis tu lui fais tes propres propositions.

Décidez finalement de 3 activités que vous ferez, en tenant compte des goûts, des contraintes de chacun et de la météo.

SUPPORT

Tes goûts		Tes contraintes	Tes choix	La météo pour demain
Tu aimes	Tu n'aimes pas			
la piscine	les musées	tu n'as que 10 €.	aller nager (9-12h : 2 €)	ensoleillé (19° C - 23° C)
la marche	la plage		promenade guidée (durée : 1 heure : 2 €)	
le cinéma			aller voir un film (15-23h : 5 €)	

ÉLÈVE A B COMMENCE ET TU TERMINES

CONTEXTE

Avec deux ami(e)s, tu as passé 3 jours dans les Ardennes. Tu t'es bien amusé(e).
Au retour, tu croises ton voisin/ta voisine germanophone.

TÂCHE

Tu réagis à ce qu'il/elle te dit et tu prends de ses nouvelles.

Tu lui parles de **4** moments réussis lors du séjour.

Pour **chaque moment**, tu donnes quelques précisions (copains, météo, endroit, activités, etc.).

Tu termines la conversation en l'invitant à venir passer la soirée chez toi.

ÉLÈVE B TU COMMENCES ET A TERMINE

CONTEXTE

Tu es germanophone. Tu as passé un très mauvais séjour à la mer avec ta famille. Au retour, tu croises ton voisin/ta voisine.

TÂCHE

Tu commences la conversation et tu prends de ses nouvelles.

Tu réagis à ce qu'il/elle te dit et à ce qu'il/elle te demande. Tu lui expliques **4** choses que tu n'as pas aimées lors de tes vacances.

Pour **chacune de ces choses**, tu donnes des précisions (personnes, problèmes, santé, activités...).

ÉLÈVE A TU COMMENCES ET B TERMINE

CONTEXTE

Lors d'un échange linguistique avec ta classe, chacun a des tâches bien spécifiques (aspirer, ranger, aérer...). Tu partages ta chambre avec un copain/une copine allemand(e).

TÂCHE

La chambre doit rester en ordre. Mets-toi d'accord avec ton copain/ta copine sur le partage des corvées.

Réagis à ses propositions en sachant que tu aimes bouger et voir du monde.

ÉLÈVE B A COMMENCE ET TU TERMINE

CONTEXTE

Tu es germanophone. Lors d'un échange linguistique avec ta classe, chacun a des tâches bien spécifiques (aspirer, ranger, aérer...). Tu partages ta chambre avec un copain/une copine.

TÂCHE

La chambre doit rester bien en ordre et chacun doit faire sa part. Cela ne t'enchant pas... Essaie d'en faire le moins possible.

Propose à ton ami(e) des activités à faire le soir dans votre chambre avant le coucher (lire un livre, regarder un DVD...). Donne tes préférences.

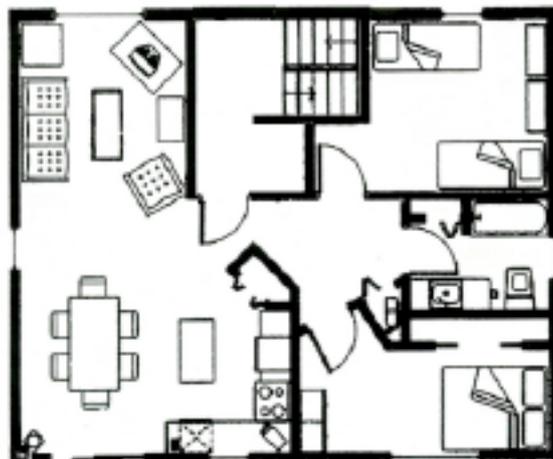
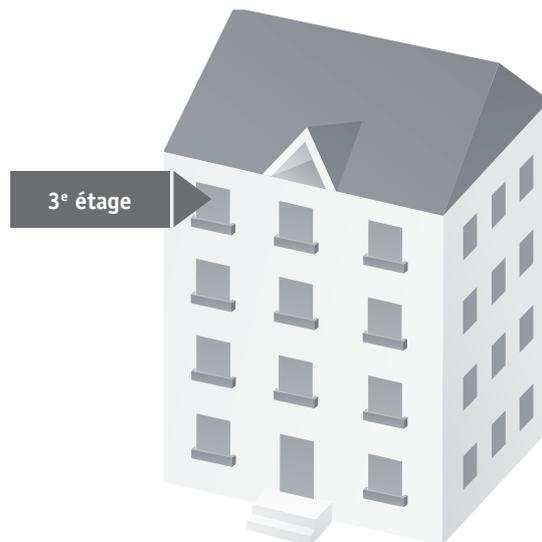
ÉLÈVE A TU COMMENCES ET B TERMINE**CONTEXTE**

Tu accueilles, pour la première fois, un(e) ami/ami(e) germanophone chez toi. Il/Elle reste 3 jours.

TÂCHE

Fais visiter ton appartement pour que ton ami(e) se sente un peu chez lui/elle et qu'il/elle s'oriente sans problème.

Organise son séjour avec lui/elle. Essaie de trouver des activités en accord avec tes goûts (regarder des films, jouer à l'ordinateur...).

SUPPORT

ÉLÈVE B A COMMENCE ET TU TERMINES**CONTEXTE**

Tu es germanophone. Tu loges, pour la première fois, chez un(e) ami(e).
Tu resteras 3 jours chez lui/elle.

TÂCHE

Tu commences par visiter son appartement et tu te renseignes sur les différentes pièces et ce que l'on peut y faire (TV, ordinateur, douche, manger...).

Tu n'es jamais venu(e) chez lui/elle et tu aimerais t'occuper (visiter les environs, faire un peu de sport, aller au cinéma...). Organise tes activités avec ton ami(e).

SUPPORT

ÉLÈVE A B COMMENCE ET TU TERMINES

CONTEXTE

Tu rentres à l'école après les vacances de printemps. Aujourd'hui, ta classe accueille une classe partenaire dans le cadre d'un échange linguistique. Tu rencontres un(e) correspondant(e) un peu attristé(e). Toi, par contre, tu es heureux/heureuse, car tu as eu des vacances pleines de bonnes choses.

TÂCHE

Tu réagis et tu insistes sur 2 bons moments.

Tu expliques pourquoi (météo, endroits, rencontres...).

Tu lui proposes de venir passer quelques jours chez toi pendant les vacances d'été.

ÉLÈVE B TU COMMENCES ET A TERMINE

CONTEXTE

C'est la rentrée des vacances de printemps. Ta classe se rend dans une école partenaire pour un échange linguistique. Tu rencontres un(e) correspondant(e) qui a l'air très content(e). Toi, par contre, tu es malheureux/malheureuse, car tes vacances ont vraiment été nulles.

TÂCHE

Tu commences la conversation et tu l'interpelles pour savoir pourquoi il/elle a un air si réjoui.

Tu lui décris 4 raisons pour lesquelles tu es déçu(e) (météo, gens, santé, famille, copains...).

Tu réagis à sa proposition.

ÉLÈVE A TU COMMENCES ET B TERMINE**CONTEXTE**

Tu téléphones à ton/ta correspondant(e) car tu es tout(e) content(e). Tes parents ont enfin accepté de t'acheter un animal domestique, mais ils ont imposé une série de conditions (nourrir, laver, jouer, promener...).

TÂCHE

Tu lui expliques que tu hésites entre un chat et un chien. Demande l'avis de ton/ta correspondant(e) et réagis à ce qu'il/elle dit.

Si tu manques d'inspiration, voici quelques illustrations qui peuvent t'aider.
(Si tu t'en inspires, tu ne dois pas les utiliser toutes.)

SUPPORT

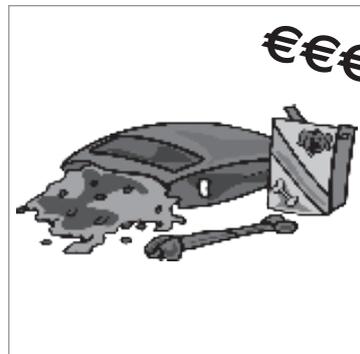
ÉLÈVE B A COMMENCE ET TU TERMINES**CONTEXTE**

Ton/Ta correspondant(e) te téléphone, car il/elle va recevoir un animal domestique de ses parents et il/elle attend cela depuis longtemps.

TÂCHE

Réagis à ce qu'il/elle dit et informe-le/la de l'expérience positive et/ou négative que tu as avec les animaux domestiques.

Si tu manques d'inspiration, voici quelques illustrations qui peuvent t'aider.
(Si tu t'en inspires, tu ne dois pas les utiliser toutes.)

SUPPORT

ÉLÈVE A TU COMMENCES ET B TERMINE**CONTEXTE**

Tu as l'intention de partir en voyage une semaine avec tes ami(e)s. Parmi eux, il y a un(e) germanophone. Tu veux tout organiser avec lui/elle pour que tes ami(e)s vivent un moment agréable.

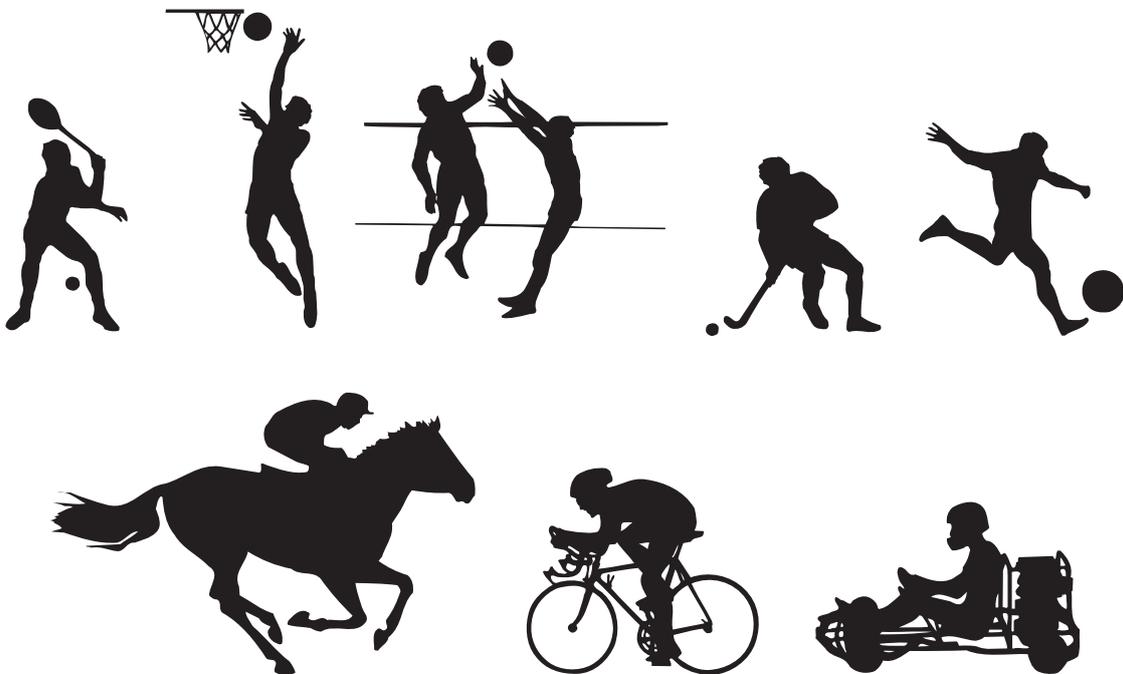
TÂCHE

Tu vas proposer 3 activités. Toi, tu es sportif/sportive. Tu vas donc proposer à ton ami(e) des activités sportives qui te plaisent.

Ton ami(e) va également faire des suggestions. Parmi tout ce qu'il/elle te propose, il y en a au moins une avec laquelle tu n'es pas d'accord.

Explique pourquoi. Il faudra trouver un accord sur 2 chouettes activités.

Si tu manques d'inspiration, voici quelques pistes possibles.
(Si tu t'en inspires, tu ne dois pas les utiliser toutes.)

SUPPORT

ÉLÈVE B A COMMENCE ET TU TERMINES**CONTEXTE**

Tu as l'intention de partir en voyage une semaine avec tes ami(e)s. Parmi eux, il y a un(e) germanophone. Tu veux tout organiser avec lui/elle pour que tes ami(e)s vivent un moment agréable.

TÂCHE

Écoute ce que ton ami(e) te propose. Parmi ces propositions, il y en a au moins une avec laquelle tu n'es pas d'accord.

Explique pourquoi. Fais ensuite 3 propositions d'activités. Tu adores les loisirs non sportifs.

Tu dois convaincre ton ami(e) que tes propositions sont chouettes. Il faudra trouver un accord sur 2 activités.

Si tu manques d'inspiration, voici quelques illustrations qui peuvent t'aider. (Si tu t'en inspires, tu ne dois pas les utiliser toutes.)

SUPPORT

ÉLÈVE A TU COMMENCES ET B TERMINE**CONTEXTE**

Tu viens de vivre un weekend formidable. Tout était super : temps, activités, lieux, nourriture...

TÂCHE

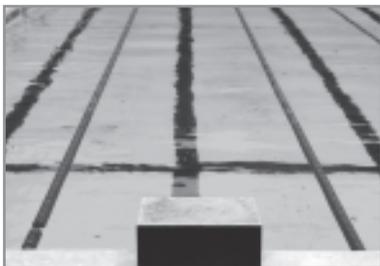
Tu discutes avec ton/ta correspondant(e) du weekend que chacun(e) de vous vient de vivre : tu lui poses des questions et tu réponds aux siennes.

Finalement, tu lui proposes de passer une journée ensemble la semaine prochaine, car vous serez en vacances.

Propose 2 activités que vous pourriez faire.

SUPPORT

Si tu manques d'inspiration, voici quelques illustrations qui peuvent t'aider. (Si tu t'en inspires, tu ne dois pas les utiliser toutes.)



ÉLÈVE B A COMMENCE ET TU TERMINES**CONTEXTE**

Tu viens de vivre un weekend pas vraiment réussi : il y avait du bon, mais aussi du mauvais (temps, activités, lieux, nourriture...).

TÂCHE

Tu discutes avec ton/ta correspondant(e) du weekend que chacun(e) de vous vient de vivre : tu lui poses des questions et tu réponds aux siennes.

Finalement, ton/ta correspondant(e) te lance une invitation. Tu y réagis en fonction des prévisions météorologiques.

SUPPORT

Si tu manques d'inspiration, voici quelques illustrations qui peuvent t'aider. (Si tu t'en inspires, tu ne dois pas les utiliser toutes.)



Vendredi 07/06	Samedi 08/06	Dimanche 09/06
		
17°	15° C	21° C

NOM : _____

PRÉNOM : _____

CLASSE : _____

GRILLE D'ÉVALUATION D'EXPRESSION ORALE

Critères	Indicateurs	Niveaux de maîtrise
Consigne respectée et contenu approprié	Tous les aspects attendus sont traités avec cohérence.	5
	Tous les aspects attendus sauf un sont traités avec cohérence.	4
	Presque tous les aspects attendus sont traités, mais parfois de manière peu complète.	3
	Moins de la moitié des aspects attendus sont traités.	2-1
	Le message n'est pas conforme à la consigne.	0
Adéquation du message	Les répliques sont toujours en adéquation avec celles du/de la partenaire. Les idées développées sont pertinentes. L'élève utilise à bon escient et si nécessaire les stratégies de communication propres à la langue orale.	5
	Les répliques sont généralement en adéquation avec celles du/de la partenaire. Les idées développées sont assez pertinentes. L'élève utilise à bon escient et si nécessaire les stratégies de communication propres à la langue orale.	4
	Les répliques sont assez souvent en adéquation avec celles du/de la partenaire. Certaines idées développées ne sont pas pertinentes. L'élève utilise quelques stratégies de communication propres à la langue orale.	3
	Les répliques sont rarement en adéquation avec celles du/de la partenaire. Les idées développées sont rarement pertinentes. L'élève n'utilise pas ou peu de stratégies de communication alors que ce serait nécessaire.	2-1
	Les répliques ne sont jamais en adéquation avec celles du/de la partenaire. Les idées développées ne sont jamais pertinentes. L'élève n'utilise jamais de stratégies de communication.	0
Exactitude et correction de la langue	Le vocabulaire et les structures grammaticales sont appropriés et variés. Il n'y a pratiquement pas d'erreurs lexicales et grammaticales. Message compréhensible sans interprétation.	5
	Le vocabulaire et les structures grammaticales sont le plus souvent appropriés et variés. Les erreurs lexicales et grammaticales sont peu nombreuses et n'entravent pas la compréhension du message.	4
	Le vocabulaire et les structures grammaticales sont le plus souvent appropriés. Les erreurs lexicales et grammaticales n'entravent pas la compréhension du message.	3
	L'élève utilise des structures grammaticales erronées et / ou un vocabulaire inapproprié, ce qui entrave la bonne compréhension du message.	2-1
	Les erreurs lexicales et grammaticales, trop nombreuses, empêchent la compréhension.	0
Rythme, prononciation, débit	Le message est exprimé avec aisance, sans pauses ou hésitations. La prononciation, l'intonation et le débit facilitent la compréhension / communication.	5
	Le message est exprimé avec quelques pauses ou hésitations. La prononciation, l'intonation et le débit ne perturbent toutefois pas la compréhension / communication.	4
	Le message est exprimé avec quelques pauses ou hésitations. La prononciation, l'intonation et le débit ne perturbent que rarement la compréhension / communication.	3
	Le message est exprimé avec de nombreuses pauses ou hésitations. La prononciation, l'intonation et le débit perturbent souvent la compréhension / communication.	2-1
	La prononciation, l'intonation et le débit empêchent la compréhension / communication.	0



**Fédération Wallonie-Bruxelles / Ministère
Administration générale de l'Enseignement et de la Recherche scientifique**

Éditeur responsable : Jean-Pierre HUBIN, Administrateur général
Boulevard du Jardin Botanique, 20-22 – 1000 Bruxelles

La « Fédération Wallonie-Bruxelles » est l'appellation désignant usuellement la « Communauté française » visée à l'article 2 de la Constitution